



EBNET

Mittwoch, 31. Oktober 2018 • Nummer 44

Informationsblatt der Ortsverwaltung

ROTE KARTE für Einbrecher!

Wir sind für Sie im Einsatz!



 **POLIZEI**
BADEN-WÜRTTEMBERG
POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG 



Helfen Sie mit!

Melden Sie alle verdächtigen
Wahrnehmungen!

Für Ihre Sicherheit
POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG

Geänderte Öffnungszeiten der Ortsverwaltung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

aufgrund der Personalsituation müssen wir die Öffnungszeiten der Ortsverwaltung ändern. vom Montag – Donnerstag werden die Öffnungszeiten jeweils um 30 Minuten verlängert, dafür bleibt das Rathaus am Freitag geschlossen.

Ab 05.11.2018 gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag	08.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch	14.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag	08.00 – 12.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Wir danken für Ihr Verständnis.
Ihr Ortsvorsteher
Bernhard Sänger



DIE ORTSVERWALTUNG

INFORMIERT

Ortsverwaltung geschlossen

Die Ortsverwaltung hat am Freitag, 02.11.18 geschlossen. In dringenden Pass- oder Führerscheingelegenheiten wenden Sie sich bitte an das „Rathaus im Stühlinger“, Fehrenbachallee 12, 79106 Freiburg. Am Montag, 05.11.18 sind wir ab 8.00 Uhr gerne wieder für Sie da. Wir danken für Ihr Verständnis.

Die Säcke dürfen nur mit Laub, Blättern oder kleinen Zweigen befüllt an die Straße gestellt werden. Falsch befüllte Säcke werden nicht mitgenommen. Die Säcke sind gedacht für Straßenlaub, nicht für Laub aus privaten Gärten oder befallenes Laub.



Spruch der Woche

Im Grunde sind es doch die Verbindungen mit Menschen, welche dem Leben seinen Wert geben.

(Wilhelm von Humboldt)



DER MÜLLFINK

INFORMIERT

Schnittgutsammlung am Dienstag, 06. November 2018

Am Dienstag, 06. November 2018, sammelt die ASF (Abfallwirtschaft und Stadtreinigung Freiburg) im Auftrag der Stadt Freiburg Schnittgut aus privaten Gärten (nicht aus Kleingartenanlagen) ein. Bitte stellen Sie das Strauchwerk auf 120 cm Länge gebündelt am Abholtag bis 6 Uhr auf dem Gehweg bereit. Da der Grünschnitt gehäckselt und kompostiert wird, ist eine Abfuhr in Plastiksäcken nicht möglich. Kurze Schnittgutreste können Sie in Papiersäcken bereitstellen.

„Laubsack-Aktion 2018“

Die Säcke sind noch bis zum **30. November 2018** bei der **Ortsverwaltung** erhältlich. Der Preis für 2 Laubsäcke aus kompostierbarem Kraftpapier beträgt 1,- Euro.



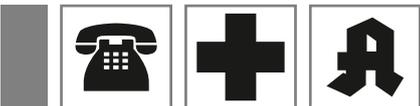
KATH. PFARRGEMEINDE

ST. HILARIUS

Katholisches Pfarramt, Steinhalde 20, Tel. 60 172 / Fax 6800687
 E-Mail-Adresse: pfarramt-ebnet@kath-freiburg-ost.de
 Katholische Pfarrgemeinde St. Hilarius Freiburg-Ebnet
 Johannes Kienzler, Pfarrer, Sudetenstr. 20 Tel. 6 73 77
 Prof. Dr. Franz Enz, Steinhalde 20 Tel. 6 80 06 95
 Schwester Jutta Tel. 7 67 72 66
 Kindergarten St. Franziskus Ebnet Tel. 6 76 12
 Sozialstation Tel. 79 09 23 30
 Kath. Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr Tel. 0800-40 44 333 77

Das Pfarrbüro ist bis auf weiteres nicht besetzt. Bitte wenden Sie sich nach St. Barbara, Tel. 6 73 77.
 (Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-12 und Di, Do 15-17.30 Uhr)

Vom 22. Oktober bis 04. November 2018 bleibt das Pfarrbüro in St. Barbara dienstagnachmittags geschlossen.



WICHTIGE NOTFALL - RUFNUMMERN

Polizei-Notruf 110
 Notarzt/Rettungsdienst 112
 Feuerwehr-Notruf 112
 Polizeiposten Littenweiler Schnaitweg 3 0761/5575600
 Polizeizentrale
 Polizeirevier
 Freiburg-Süd, Heinrich-von-Stephan-Str. 4 0761/882-4421

Ärzte-Notdienst
 Notfallpraxis Kinder
 Josephkrankenhaus, Sautierstr. 1
 Tel.: 0180 6076111

Notfallpraxis Erwachsene
 Uni-Klinik, Hugstetter Str. 55
 Tel.: 116 117

Zahnärztlicher Notdienst:
 Tel. 8 85 08 30
 Tierärztlicher Notfalldienst:
 Tel.: 7 22 66
 Giftnotrufzentrale 0761/1 92 40
 badenova, Störungen bei der Versorgung mit Strom, Gas, Wasser, Wärme und Abwasser 0800 2 767 767 (kostenlose Hotline)
 Apothekendienst (am Wochenenden und Feiertagen) Der tägliche Notdienstwechsel ist um 8.30 Uhr. Eine Ansage aller dienstbereiten Apotheken in der Umgebung hören Sie unter Tel. 01805-002963

Donnerstag 01.11.2018 (Allerheiligen)
Schauinsland-Apotheke
 Moosmattenstr. 5
 79117 Freiburg
 Samstag 03.11.2018
St. Barbara-Apotheke Littenweiler
 Lindenmattenstr. 40
 79117 Freiburg
 Sonntag 04.11.2018
Bären-Apotheke Stegen
 Hirschenweg 6
 79252 Stegen

IMPRESSUM

Herausgeber: Ortsverwaltung Ebnet, Steinhalde 6, 79117 Freiburg-Ebnet • Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsverwaltung Ebnet, Telefon: 0761 6968980, Telefax: 0761 69689819, E-mail: ov-ebnet@stadt.freiburg.de, Internet: www.freiburg.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 8.30 - 12.00 Uhr Mi 14.00 - 17.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/Druck:
 Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11, Telefax: 07771 931740
 E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Donnerstag, 01. November - Allerheiligen

Lesungen: Offb 7,2-4.9-14; 1 Joh 3,1-3

Evangelium: Mt 5,1-12a

11.00 Uhr Eucharistiefeier anschl. Gräberbesuch

Freitag, 02. November - Allerseelen

Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa

19.00 Uhr Vesper

Samstag, 03. November - Seliger Rupert Mayer

11.00 Uhr Taufe von Clemens Maximilian Liebl

Sonntag, 04. November - 31. Sonntag im Jahreskreis

Lesungen: Dtn 6,2-6; Hebr 7,23-28

Evangelium: Mk 12,28b-34

11.00 Uhr Eucharistiefeier mitgestaltet durch die Freiburger Jagdhornbläser

Mittwoch, 07. November - Hl. Willibrord

09.00 Uhr Laudes

MINISTRANTENPLAN

Donnerstag, 01. November

Alle Ministranten

Sonntag, 04. November

Verena Tenbohlen, Alina Birkenmaier, Jana Hummel, Annika Lamb, Eva Rist

Weitere Gottesdienste in der Kath. Kirchengemeinde Freiburg Ost:

	Hl. Dreifaltigkeit	St. Barbara	St. Peter und Paul
Donnerstag, 01.11.2018	09.30 Uhr 15.00 Uhr Gräberbesuch auf dem Bergäcker Friedhof	09.30 Uhr anschl. Gräberbesuch	14.00 Uhr anschl. Gräberbesuch
Samstag, 03.11.2018	_____	18.30 Uhr	_____
Sonntag, 04.11.2018	09.30 Uhr Wort-Gottes-Feier	09.30 Uhr	18.30 Uhr

Vorankündigung:

Einladung zur Seniorenfahrt nach Gengenbach

Wir fahren am **Donnerstag, 08. November 2018 ins Kloster nach Gengenbach** und besichtigen dort das **Paramenten-Museum**.

Treffpunkt: 13.45 Uhr an der Volksbankfiliale in Ebnet. Von dort aus fahren wir direkt nach Gengenbach, dort machen wir eine kleine Kaffeepause und dann besichtigen wir unter kundiger Führung das Paramenten-Museum. Der Rückweg führt uns über Biederbach, Elzach, Waldkirch zurück nach Ebnet – unterwegs werden wir noch einkehren. **Rückkehr:** gegen 19.30 Uhr in Ebnet. Der Unkostenbeitrag pro Person für Bus und Eintritt beträgt € 12,00. Natürlich freuen wir uns über die Teilnahme vieler Seniorinnen und Senioren, aber auch interessierte Gemeindemitglieder sind herzlich eingeladen.

Anmeldungen bitte bis spätestens 01. November 2018 bei Sonja Hagenberger. Tel.: 0761/66362. Das Organisationsteam

Kirchengemeinde Freiburg Ost:

Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes in St. Barbara:

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30 bis 18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung.

Kreativ-Vormittag für Kinder (1. – 2. Klasse)

Am **Samstag, 17. November 2018 findet von 10.00 bis 12.00 Uhr** ein Kreativ-Vormittag zum Thema Meerestiere im Gemeindeheim St. Barbara (Ebneter Straße 11) statt. Der Vormittag wird von Gisa Schlud und Michael Bosch, Mitgliedern des Kinderwortgottesdienstteams St. Barbara, angeboten. Es sind **alle Kinder eingeladen, die gerne malen und Spaß an Bildern und bunten Farben haben. Anmel-**

deformulare finden Sie in den Schriftenständen der Kirchen oder unter: www.kath-freiburg-ost.de. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Pastoralreferent Michael Bosch, E-Mail: Michael.Bosch@kath-freiburg-ost.de.

Vortragsreihe des Ökum. Initiativkreises „Laudato Si – Umkehr zum Leben“

Wie wollen wir künftig leben?

• **Sonntag, 11.11.2018 um 10.00 Uhr**

„Krieg 3.0“ Ökumenischer Gottesdienst mit Pfr. Jörg Wegner und der Bonhoeffer-Gruppe

Ort: Auferstehungskirche, Kappler Straße

• **Dienstag, 13.11.2018 um 19.30 Uhr**

„Zukunftsgestaltung-mit neuem Denken in christlicher Verantwortung“

Referent: Christian Bammel, Initiativgruppe Laudato Si, Freiburg

Ort: Gemeindesaal der Auferstehungskirche, Kappler Straße

• **Dienstag, 20.11.2018 um 20.00 Uhr**

„Gutes Wasser für alle- eine Weltherausforderung“

Referent: Nikolaus Geiler, AK Wasser Freiburg

Ort: Gemeindeheim St. Barbara, Ebnetter Straße 11

• **Dienstag, 27.11.2018 um 20.00 Uhr**

„Schöpfungsverantwortung aus jüdischer Perspektive“

Referentinnen: Gertrud Rapp (christl.-jüd. Dialog) und Sylvia Schliebe (liberale jüdische Gemeinde)

Ort: Gemeindeheim St. Barbara, Ebnetter Straße 11

Der Ökumenische Initiativkreis „Laudato si-Umkehr zum Leben“ lädt herzlich ein.

Ev. Auferstehungsgemeinde und Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara

BASAR in Hl. Dreifaltigkeit

Da unser langjähriger „Lieferant“ von Weihnachtsgebäck uns aus Altersgründen nicht mehr unterstützen kann, bitten wir um Mithilfe. Wer hat Spaß am Backen und möchte uns helfen, weihnachtliches Kleingebäck für unseren Basar am Sonntag, 25. November 2018 herzustellen?

Abgabetermin ist am **Freitag, 23. November 2018** ab 14.00 Uhr im Pfarrsaal

Bitte melden Sie sich bei Frau Regina Sprich, Email: regina.sprich@gmx.de, Tel.: 70 24 48

und Frau Verena Gürsching Tel.: 6 43 95 Herzlichen Dank! Für den Bastelkreis, Regina Sprich

Aus dem Dekanat:

Freiburger Orientierungsjahr

Schule – und dann? Wer hier eine Antwort für sich sucht, ist beim „Freiburger Orientierungsjahr“ (FOJ) richtig: In den ersten sechs Monaten: Sprachen (zwei aus: Latein, Griechisch, Hebräisch, Spanisch & Italienisch), Philosophie, Theologie, Stockkampf, Musik (Instrument oder Stimmbildung), Erlebnispädagogik, Spiritualität (Exerzitien in Assisi), Exkursionen & Begegnungen (in der Region & Rom). Dann folgen sechs Monate Freiwilligendienst (FSJ). Wer ein FSJ mitbringt, beendet sein FOJ bereits nach dem ersten Halbjahr mit der Romfahrt. Angesprochen sind junge Frauen und Männer (17-25 Jahre) mit einem ersten Interesse am Theologiestudium. Die Studienwahl bleibt dennoch offen, jedoch bieten die Qualifikationen vor allem für ein späteres Theologiestudium relevante Vorteile. Kosten je nach Unterkunft: € 160,00–420,00 monatlich (all incl.). BAföG-Förderung ist grundsätzlich möglich (max. € 538,00). Im zweiten Halbjahr erhält man für das FSJ ein Taschengeld (€ 370,00); zudem stehen den Eltern durchgängig das Kindergeld (€ 194,00) zu. Nähere Informationen unter www.freiburger-orientierungsjahr.de.

Eine gesegnete Woche wünschen Ihnen Pfarrer Johannes Kienzler und Dr. Franz Enz



**EVANGELISCHE
PFARRGEMEINDE OST**

**Evang. Pfarrgemeinde Ost
Auferstehungskirche, Kappler Str. 25**

Pfarrer: Jörg Wegner
Tel.: 69679178
Sprechzeiten nach Vereinbarung

Pfarramt:

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr
Mo., Di., und Do. 14.00 – 16.00 Uhr
Mi. 16.00 – 18.00 Uhr
Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail: auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 6 5023

Mittwoch, 31.10.

18.00 Posaunenchor Roth

Sonntag, 04.11.

10.00 Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Wegner

Montag, 05.11.

19.30 Kantoreiprobe Förster

Dienstag, 06.11.

10.00 Internationaler Frauentreff Dogru
20.00 Bonhoeffergruppe Geiger

Mittwoch, 07.11.

18.00 Posaunenchor Roth
19.30 Christsein im Alltag Brandl

Donnerstag, 08.11.

15.00 Neue Eltern-Kind-Gruppe Fritz



DIE VEREINE

INFORMIEREN



SV Ebnet

Ehre wem Ehre gebührt!

Bei der Doppelpass Sport Gala in der Endinger Stadt Halle vor über 800 Gästen wurde die Frauen Mannschaft vom SV Ebnet noch mal geehrt für ihre tolle Leistung in der letzten Saison in der Bezirksliga und damit verbunden der Aufstieg in die Landes Liga!

Es gab insgesamt drei Ehrungen für die Mannschaft:

- Die gesamte Mannschaft wurde für den sensationellen Aufstieg in die Landesliga geehrt.
- **Vivi Hofer** wurde zur **Tor-Jägerin 2017/2018** mit **35 Toren** in der Bezirksliga geehrt!
- Und zum Schluss womit keiner gerechnet hat der Trainer selbst nicht, wurde **Ralf Morath** zum Trainer des Jahres aller Frauen Mannschaften im Bezirk Freiburg 2017/2018 geehrt !

Für die Frauen Mannschaft vom SV Ebnet damit verbunden ein toller Abend und ein würdiger Rahmen für eine überragende Leistung über die gesamte Saison 2017/2018 in der Bezirksliga



Staffel	Spielstätte	Spieldatum	U h r - zeit	Typ	Liga	Heimmannschaft	Gastmannschaft
Frauen Kreisliga B	An Der Dreisamhalle	Donnerstag, 1. November 2018	17:00	Meisterschaft	Frauen Kreisliga B	SG Ebnet 2	SV Forchheim
C-Junioren Kreisklasse 3	An Der Dreisamhalle	Samstag, 3. November 2018	11:00	Meisterschaft	C-Junioren Kreisklasse	JFV Freiburg-Ost 3	SG Kenzingen 2
C-Junioren Kreisliga 2	FT Sportpark	Samstag, 3. November 2018	11:30	Meisterschaft	C-Junioren Kreisliga	JFV Freiburg-Ost	SC Freiburg 2
B-Junioren Kreisklasse 3	An Der Dreisamhalle	Samstag, 3. November 2018	14:00	Meisterschaft	B-Junioren Kreisklasse	JFV Freiburg-Ost 2	FC Denzlingen 2
C-Junioren Kreisklasse 1	FT Sportpark	Samstag, 3. November 2018	16:45	Meisterschaft	C-Junioren Kreisklasse	JFV Freiburg-Ost 2	JFV Dreisamtal 2
B-Juniorinnen	An Der Dreisamhalle	Sonntag, 4. November 2018	14:00	Meisterschaft	B-Juniorinnen Verbandsliga	JFV Freiburg-Ost	ESV Waldshut
Frauen Kreisliga B	Sportplatz St. Peter	Sonntag, 4. November 2018	14:00	Meisterschaft	Frauen Kreisliga B	SG Ebnet 2	SG Jechtingen/ Kiechlinsbergen
Landesliga Frauen Staffel 1	Sportplatz St. Peter	Sonntag, 4. November 2018	16:00	Meisterschaft	Frauen Landesliga	SG Ebnet	FC Wolfenweiler-Schallstadt

Landfrauenverein Kappel/ Ebnet

Vortrag: „Wissenswertes über die Welt des Tees – ein kulinarisches Teeseminar“

Die Referentin Sibylle Myrtek führt uns durch die Welt der indischen und asiatischen Schwarz- und Grüntees, der indonesischen Oolongtees und des südafrikanischen Rooibusstees. Sie wird uns viel Wissenswertes rund um den Tee, dessen Herstellung, Anbau und Zubereitung berichten. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend bei einem frisch aufgebrühten Tässchen Tee. Die Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit dem Bildungswerk des LandFrauenverbandes Südbaden statt. Der Eintritt ist frei und auch Gäste sind herzlich willkommen. **Wann: Mittwoch, 07.11.2018, 19.30 Uhr, Wo:** Vereinsraum der Schauinslandschule Freiburg-Kappel, Moosmattenstraße.



WAS SONST NOCH

INTERESSIERT

NABU-Gruppe Dreisamtal

Das (Buch-)Projekt Nationalpark Schwarzwald

Die beiden Fotografen, Klaus Echle, Förster und Naturfotograf und Joachim Wimmer, Mitglied der Gesellschaft Deutscher Tierfotografen geben einen kurzen Überblick ihres fotografischen Schaffens. Sie berichten vom Werdegang des Buchprojektes, das mit gemeinsamen Fotoprojekten über Fledermäuse, Auerhähne und einer Bergfinkeninvasion im Südschwarzwald seinen Anfang nahm. Über einen Zeitraum von knapp zwei Jahren stellten Echle und Wimmer schließlich den großen und kleinen Schönheiten des Nationalparks Schwarzwald nach. Die Kameras waren dabei ihre steten Begleiter. Einen besonderen Schwerpunkt des Vortrags bilden die Charakterarten des Nationalparks wie Auerhuhn, Kreuzotter und Sperlingskauz. Die NABU-Gruppe Dreisamtal lädt zu diesem Vortrag am Donnerstag, 8. November 2018, um 19.30 in den Bürgersaal der Talvogteischeune, in Kirchzarten, Talvogteistr. 2a ein. Die Teilnahme ist kostenlos, der NABU freut sich über Spenden. Die Bücher der Vortragenden können bei der Veranstaltung erworben werden. Weitere Infos zur NABU-Gruppe unter www.nabu-dreisamtal.de

Caritasverband Freiburg-Stadt e.V.

Kreativ, individuell und selbst gemacht: Nähkurs im Stadtteil Mooswald

Freiburg. Tolle Geschenke selbst gestalten, Adventsdekoration und individuelle Accessoires herstellen, Kleidung effektiv umschneiden oder ändern. Kreativ sein mit einfachen Mitteln - das ist angesagt, nachhaltig und macht richtig Spaß! In den Workshops können Sie mit Gleichgesinnten aktiv werden. Die Termine sind am: 7., 14. und 21. November 2018 um 14.30 - 18.00 Uhr. Die Kurse finden im Begegnungsraum der Seniorenwohnanlage im Drachenweg 29 statt. Kursleiterin Helga Schollenberger unterstützt die Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei der Umsetzung eigener Ideen. Anmeldung: beim Sozialdienst der Seniorenwohnanlage Drachenweg, telefonisch unter (0761) 825 35 oder per E-Mail seniorenwohnanlage@caritas-freiburg.de. Ein Projekt des Caritasverbandes Freiburg-Stadt e.V. mit Unterstützung der Geschwister-Stäb-Stiftung.

Schwarzwaldverein



Schwarzwaldverein

Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl

Wanderungen:

04. Nov., Sonntag: „**Hexentalrundweg**“, Talwanderung zwischen Schwarzwald und Vorbergzone: Merzhausen-Au-Salenberg-Bollschweil-Wittnau-Merzhausen. Treff: 9 Uhr, Merzhausen Dorfplatz, Aufstieg: 410m, Gehzeit: 5Std/18km, mittel bis schwer, Einkehr: möglich, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Veronika Sumser, Tel. 07602/920222.

06. Nov., Dienstag: „**Gesundheitswanderung**“, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen, Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €; Treff: 15.30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Musikpavillon, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com

Gäste sind herzlich willkommen.



FORELLENFILET MIT INGWER-SPINAT DAZU SÜSSKARTOFFELN UND PETERSILIENWURZELN

ZUTATEN

FÜR 2 PERSONEN

2 Forellenfilets, à 200 Gramm, mit Haut
1 Petersilienwurzel
1 Süßkartoffel
200 g frischer Blattspinat
1 Zweig Rosmarin
1 Zweig Thymian
3 Knoblauchzehen
1 Zitrone
1 rote Zwiebel
1 Stück Ingwer
2 EL Sojasauce
2 EL Sonnenblumenöl
1 EL Sesamöl
50 g Butter
Mehl, zum Wenden
Butterschmalz, zum Braten
Salz, aus der Mühle
schwarzer Pfeffer, aus der Mühle



ZUBEREITUNG

Die Zwiebel und eine Knoblauchzehe abziehen und in feine Stücke schneiden. Das Sesamöl in einer Pfanne erhitzen. Die Zwiebel und den Knoblauch glasig darin dünsten. Den Blattspinat waschen und trocken tupfen. Den gewaschenen Spinat mit in die Pfanne geben. Den Ingwer schälen und mit der Vierkantreibe über den Spinat geben. Mit der Sojasauce, Salz, Pfeffer und etwas frisch geriebener Muskatnuss abschmecken.

Die Süßkartoffel und die Petersilienwurzel schälen. Beides in gleichgroße Stücke schneiden. Das Sonnenblumenöl in einer Pfanne erhitzen. Die Süßkartoffel und die Petersilienwurzel darin anbraten. Mit Salz würzen. Das Gemüse in einem Topf warm halten. Die zweite Knoblauchzehe abziehen und in Scheiben schneiden. Rosmarin und Thymian zupfen.

Die Forellenfilets waschen und trocken tupfen. Die Filets auf der Hautseite mit einem scharfen Messer einschneiden. Mit Salz und Pfeffer würzen. Die Hautseite in Mehl wenden. Überschüssiges Mehl vorsichtig abklopfen. Eine Pfanne erhitzen. Die Forellenfilets in etwas Butterschmalz knusprig braten. Rosmarin, Thymian und Knoblauch mit in die Pfanne geben. Den Fisch wenden und fertig braten. Die Zitrone halbieren und den Fisch mit etwas Zitronensaft beträufeln. Zum Verfeinern ein Stück Butter dazugeben.

Das Forellenfilet mit dem Ingwerspinat, den Süßkartoffeln und den Petersilienwurzeln anrichten.

TIPPS & TRICKS

Unser Rezept stammt aus der beliebten ZDF-Sendung „Die Küchenschlacht“ (täglich 14.15 Uhr): Jede Woche treten sechs Hobby-Köche gegeneinander an. Die Sendung wird in Hamburg-Altona produziert. Wer live zu Gast sein möchte, kann unter karten@fernsehmacher eine Eintrittskarte für 8 Euro anfordern - oder unter Telefon 040/808161-400 (Mo bis FR 10 - 16 Uhr). - Was die Forelle angeht, so sind Filets mit und ohne Haut im Angebot. Den Fischhändler um das Entfernen der Schwanzflossen bitten. Wer allerdings die Grillzubereitung und knusprige Haut bevorzugt, lässt den Fisch nur entschuppen. Vor dem Würzen dann kalt abgewaschen, trockentupfen, Flossen entfernen. Forellen weisen einen sehr zarten Eigengeschmack auf, deshalb nur mit Salz, Pfeffer und Saft von unbehandelten Zitronen würzen.



LASSEN SIE ES
SICH SCHMECKEN!



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee

ZEIT *schenken*



PALAIS VITAL

SPA- & Saunawelt
auf höchstem Niveau

über 6.000 m² neue Wellnessfläche

verwöhnt Sie mit „Vital-Pools“,
Ruhe, Erholung, gastronomischen
Köstlichkeiten, und vielem mehr!

VENUS SKY LOUNGE

exklusive SPA- und Vitallounge
ausschließlich für Damen.

WELT DER SAUNEN

liebevoll eingerichtete Saunen
schenken Ihnen Kraft und fördern
Ihr Wohlbefinden.

www.badeparadies-schwarzwald.de

Bei uns sind Sie RICHTIG! Handel | Handwerk | Gewerbe

Special

Nächstes Themen- spezial in **KW 46**

Anzeigenschluss: Di, 6.11., 15 Uhr

THEMEN-SPEZIAL-CODE: 621

REGION: Kirchzarten, Oberried, Kappel,
Stegen, Buchenbach, Ebnet

Wir sind für Sie da!

☎ 0 77 71 93 17-100

📄 0 77 71 93 17-105

✉ sonderseiten@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



Schiffsausflüge



<h3>Fröhliche Adventsfahrt</h3> <p>^{so} 2.12. / ^{so} 9.12. / ^{mi} 12.12. / ^{so} 16.12. / ^{so} 23.12.</p> <p>4-stündige Rundfahrt mit Live Musik, 1 Tasse Kaffee und 1 Stück Kuchen sowie Abendessen vom Buffet.</p> <p>Abfahrt: 15:15 Uhr Preis pro Person: € 36,00</p>	<h3>Festliche Menüfahrt</h3> <p>^{di} 25.12. / ^{mi} 26.12.</p> <p>3-stündige Rundfahrt inkl. 4-Gang-Menü: Klare Ochsenschwanzsuppe mit Gemüseklößchen Bunter Salatteller Schweinemedallions an Pfefferlingrahmsauce, hausgemachte Knöpfle und Gemüse vom Markt oder Lachs an Hummersauce, Reis und Brokkoliröschen Dessert.</p> <p>Abfahrt: 11:00 Uhr Preis pro Person: € 45,00</p>
--	--

BFS Linie - Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH
Tel. 0 76 67 94 20 10 • E-Mail: info@bfs-info.de • www.bfs-info.de

Grundstücke gesucht.

→ In allen Größen und Lagen für solvente Bauherren und Investoren (ohne Vermittlungsgebühr)

→ Wir planen und bauen individuell für höchste Ansprüche.

Wir freuen uns auf Sie.

Neu in Vogtsburg:
Vereinbaren Sie Ihren individuellen Besichtigungstermin in unserem Live-Haus.



**Burkart®
Haus**

Teichmatt 28, 77871 Renchen, www.burkart-haus.de, 07662 9369906

Ebnetter Familie sucht

Unterstützung im Haushalt

Familie mit zwei Kleinkindern sucht zweiwöchentliche Hilfe im Haushalt. • 0761-69668524

DR. PETER UNMÜBIG

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Ausgleich für Wertverlust...?
- ◆ Schadenersatz...?

Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Verjährung droht!

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen
Tel. 0761/40 00 780 ◆ Sekretariat 0761/555055
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu



**Selbstständige Beraterin
für Pampered Chef**

JENNY BARDOS

Mobil: +49 (0)175 2000001
E-Mail: jennybardos79@gmail.com
Web: bardos.shop-pamperedchef.de

Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz

